

City of San Fernando

Recycling & Waste Newsletter



REPUBLIC
SERVICES



SPRING/PRIMAVERA 2024

RepublicServices.com/municipality/san-fernando-ca

800.299.4898

Organics Recycling Collection Update

San Fernando has now implemented the requirements of Senate Bill (SB) 1383 for both residential and commercial customers. Everyone in San Fernando is now required to participate in organics recycling collection service. This includes residents, as well as businesses of all types and sizes.

Residents

If you have curbside carts, food scraps and food-soiled paper now go into your green cart with yard trimmings. Please do not bag food scraps in plastic, compostable or biodegradable collection bags, as they are not allowed in the cart. Place loose food scraps and food-soiled paper into the cart or dumpster. You may use paper bags or wrap food scraps in newspaper. If you do not have all three carts (black cart for trash, blue cart for recycling and green cart for organics), please call Republic Services Customer Service at **800.299.4898** to set up delivery of the carts you need.

Complimentary kitchen pails can be obtained by San Fernando residents at City Hall located at **117 N. Macneil St., San Fernando**. Each household is eligible for one kitchen pail. Please bring your ID to verify residency within the City of San Fernando. These kitchen pails are intended to be helpful in separating organic food waste for proper disposal in the green cart.

Businesses

Businesses must also have organics recycling programs. If your business or commercial property does not yet have an organics recycling cart or dumpster, please contact Republic Services at **800.299.4898**.

Holiday Collection Schedule

Collection will be delayed by one day on and after these holidays.

- Memorial Day – Monday, May 27
- Independence Day – Thursday, July 4

Calendario de recolección durante los días festivos

La recolección se retrasará un día durante y después del días festivos.

- Día de los Caídos – lunes, 27 de mayo
- Día de la Independencia – jueves, 4 de julio



Actualización de la recolección de reciclaje orgánico

San Fernando ya ha implementado los requisitos de La Ley del Senado (SB) 1383 tanto para clientes residenciales como comerciales. Ahora todos los habitantes de San Fernando están obligados a participar en el servicio de recolección de residuos orgánicos. Esto incluye a los residentes, así como negocios de todo tipo y tamaño.

Residentes

Si tiene carritos en la acera, los restos de comida y el papel sucio de alimentos irán ahora en su carrito verde con los restos de jardín. Por favor no embolse los restos de comida en bolsas de plástico, compostables o biodegradables para su recolección, ya que no están permitidos en el carrito. Deposite los restos de comida sueltos y el papel sucio de alimentos en el carrito o contenedor. Puede usar bolsas de papel o envolver los restos de comida en papel de periódico. Si no dispone de los tres carritos (el negro para la basura, el azul para el reciclaje y el verde para los materiales orgánicos), llame al servicio de atención al cliente de Republic Services al **800.299.4898** para programar la entrega de los carritos que necesite.

Los residentes de San Fernando pueden obtener cubos de cocina gratuitos en el Ayuntamiento, situado en **117 N. Macneil St., San Fernando**. Cada hogar es elegible para un cubo de cocina; por favor traiga su identificación para verificar su residencia en la Ciudad de San Fernando. Estos cubos de cocina están pensados para ayudar a separar los desechos orgánicos de comida para su eliminación adecuada en el contenedor verde.

Negocios

Los negocios también deben tener programas de reciclaje de orgánicos. Si su negocio o propiedad comercial aún no dispone de un carrito de reciclaje de orgánicos o contenedor, comuníquese con Republic Services al **800.299.4898**.

Republic Services Payments

When City Hall is open to the public, the Republic Services Payment Counter is open:

Monday, 12 – 4 p.m.
Wednesday, 12 – 4 p.m.
Thursday, 12 – 4 p.m.

Other convenient payment options include:

Paying by phone at
800.299.4898

Paying online at
**RepublicServices.com/
municipality/san-fernando-ca**

Mailing checks made payable to “Republic Services” to:
Republic Services #902,
P.O. Box 78829, Phoenix, AZ
85062-8829

Paying with the free
Republic Services app
for iPhone or Android

Pagos de Republic Services

Cuando el Ayuntamiento está abierto al público, el mostrador de pagos de Republic Services está abierto:

Lunes, 12 a 4 pm
Miércoles, 12 a 4 pm
Jueves, 12 a 4 pm

Otras opciones de pago convenientes incluyen:

Pagar por teléfono al
800.299.4898

Pagar en línea en
**RepublicServices.com/
municipality/san-fernando-ca**

Envío de cheques pagaderos a “Republic Services” a:
Republic Services #902,
PO Box 78829, Phoenix, AZ
85062-8829

Pagar con la aplicación gratuita para iPhone o Android de Republic Services

Find a New Home for Useful Items

Before disposing of bulk items, consider donating or giving them to someone in need. Your unwanted items could find a new home and bring joy to others. How can you help?

- **Donate to Local Charities:** Many local charities and nonprofits welcome gently used items. Contact them to see whether they will accept the items you have.
- **Giveaways to Neighbors:** Consider offering your items to neighbors or friends who might find them useful. It's a great way to build a stronger community.
- **Online Platforms:** Explore local online platforms where you can give away items for free. Someone in your neighborhood may be looking for exactly what you no longer need.
- **Community Bulletin Board:** Check community bulletin boards or local social media groups. You can post about your items for free. Someone might be thrilled to pick them up.

Remember, a small act from each of us can make a big difference. Let's contribute to a more sustainable and supportive San Fernando community!

Encuentre un nuevo hogar para artículos útiles

Antes de deshacerse de artículos voluminosos, considere la posibilidad de donarlos o dárselos a alguien que los necesite. Sus artículos no deseados podrían encontrar un nuevo hogar y alegrar a otras personas. ¿Cómo puede ayudar?

- **Done a organizaciones benéficas locales:** Muchas organizaciones benéficas y sin fines de lucro locales aceptan artículos poco usados. Comuníquese con ellas para ver si aceptan los artículos que usted tiene.
- **Regáloselos a sus vecinos:** Considere la posibilidad de ofrecer sus artículos a vecinos o amigos que puedan considerarlos útiles. Es una forma estupenda de forjar una comunidad más fuerte.
- **Plataformas en línea:** Explore las plataformas en línea locales donde puede regalar artículos gratis. Puede que alguien de su vecindario esté buscando exactamente lo que usted ya no necesita.
- **Tablón de anuncios comunitarios:** Consulte los tabloncillos de anuncios de la comunidad o los grupos locales de medios sociales. Puede publicar sobre sus artículos gratis; puede que alguien esté encantado de recogerlos.

Recuerde, un pequeño acto de cada uno de nosotros puede marcar una gran diferencia. ¡Contribuyamos a una comunidad de San Fernando más sostenible y solidaria!

Bulk Item and Electronic Waste Drop-Off, Shred Day and Compost Giveaway

**Saturday, May 18
8 a.m. – 12 p.m.**

Civic Center Parking Lot – 1000 First St., San Fernando
Proof of San Fernando residency will be required. If you have questions, please call **818.898.1238** or visit
ci.san-fernando.ca.us/trash-information/#bulky-items.

Entrega de artículos voluminosos y desechos electrónicos, día de trituración y regalo de compost

**Sábado, 18 de mayo
8 AM a 12 PM**

Estacionamiento del Centro Cívico – 1000 First St., San Fernando
Se requerirá comprobante de residencia en San Fernando. Si tiene preguntas, llame al **818.898.1238** o visite
ci.san-fernando.ca.us/trash-information/#bulky-items.